

Euroopan unionin virallinen lehti

C 267



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

61. vuosikerta

30. heinäkuuta 2018

Sisältö

II Tiedonannot

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDONANNOT

Euroopan komissio

2018/C 267/01	Yrityskeskittymäilmoituksen peruuttaminen (Asia M.8832 – Knauf/Armstrong) ⁽¹⁾	1
---------------	--	---

IV Tiedotteet

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDOTTEET

Euroopan komissio

2018/C 267/02	Euron kurssi	2
2018/C 267/03	Komission neuvoston päätöksen (EU) 2018/768 nojalla antamat tiedot	3

FI

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

V Ilmoitukset

KILPAILUPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

Euroopan komissio

2018/C 267/04	Ennakoilmoitus yrityskestästä (Asia M.8992 – Maritime Holdings / Zeaborn / Zeamarine JV) – Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia ⁽¹⁾	4
2018/C 267/05	Ennakoilmoitus yrityskestästä (Asia M.8974 – Procter & Gamble / Merck Consumer Healthcare Business) ⁽¹⁾	6

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

II

*(Tiedonannot)*EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDONANNOT

EUROOPAN KOMISSIO

Yrityskeskittymäilmoituksen peruuttaminen**(Asia M.8832 – Knauf/Armstrong)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2018/C 267/01)

(Neuvoston asetus (EY) N:o 139/2004)

Komissio vastaanotti 20.6.2018 ilmoituksen yritysten Knauf ja Armstrong välisestä ehdotetusta yrityskeskittymästä. Ilmoituksen tekijä(t) ilmoitti/ilmoittivat 24. heinäkuuta 2018 komissiolle peruuttavansa ilmoituksensa.

IV

(Tiedotteet)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

EUROOPAN KOMISSIO

Euron kurssi ⁽¹⁾

27. heinäkuuta 2018

(2018/C 267/02)

1 euro =

Rahayksikkö	Kurssi	Rahayksikkö	Kurssi		
USD	Yhdysvaltain dollaria	1,1625	CAD	Kanadan dollaria	1,5193
JPY	Japanin jeniä	129,25	HKD	Hongkongin dollaria	9,1241
DKK	Tanskan kruunua	7,4500	NZD	Uuden-Seelannin dollaria	1,7179
GBP	Englannin punttaa	0,88823	SGD	Singaporen dollaria	1,5860
SEK	Ruotsin kruunua	10,3010	KRW	Etelä-Korean wonia	1 300,18
CHF	Sveitsin frangia	1,1597	ZAR	Etelä-Afrikan randia	15,3967
ISK	Islannin kruunua	122,80	CNY	Kiinan jua renminbiä	7,9454
NOK	Norjan kruunua	9,5358	HRK	Kroatian kunaa	7,4008
BGN	Bulgarian leviä	1,9558	IDR	Indonesian rupiaa	16 760,34
CZK	Tšekin korunaa	25,622	MYR	Malesian ringgitiä	4,7250
HUF	Unkarin forinttia	323,15	PHP	Filippiinien pesoa	61,979
PLN	Puolan zlotya	4,2918	RUB	Venäjän ruplaa	73,2503
RON	Romanian leuta	4,6290	THB	Thaimaan bahtia	38,897
TRY	Turkin liiraa	5,6730	BRL	Brasilian realia	4,3472
AUD	Australian dollaria	1,5765	MXN	Meksikon pesoa	21,6713
			INR	Intian rupiaa	79,8465

⁽¹⁾ Lähde: Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

Komission neuvoston päätöksen (EU) 2018/768 nojalla antamat tiedot

(2018/C 267/03)

Komissio ilmoittaa vaarallisten aineiden kuljetusta käsittelevän OTIF-asiantuntijakomitean 55. kokouksessa esitettävästä unionin kannasta kansainvälisiä rautatiekuljetuksia koskevan yleissopimuksen liitteeseen C tehtäviin tiettyihin muutoksiin (joita sovelletaan 1. tammikuuta 2019 alkaen) 22. toukokuuta 2018 annetun neuvoston päätöksen (EU) 2018/768 ⁽¹⁾ 2 artiklan nojalla, että kyseisessä elimessä tehdyt päätökset ovat saatavilla osoitteessa:

http://otif.org/en/?page_id=146

⁽¹⁾ EUVL L 129, 25.5.2018, s. 77.

V

(Ilmoitukset)

KILPAILUPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

EUROOPAN KOMISSIO

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä**(Asia M.8992 – Maritime Holdings / Zeaborn / Zeamarine JV)****Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2018/C 267/04)

1. Komissio vastaanotti 20. heinäkuuta 2018 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä.

Ilmoitus koskee seuraavia yrityksiä:

- Maritime Holdings (Delaware), LLC (Maritime Holdings, Yhdysvallat), joka on yrityksen New Mountain Capital (Yhdysvallat) määräysvallassa
- Zeaborn Chartering Management GmbH (Zeaborn, Saksa)
- Zeamarine GmbH (Zeamarine JV, Saksa).

Maritime Holdings ja Zeaborn hankkivat sulautuma-asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa ja 3 artiklan 4 kohdassa tarkoitetun yhteisen määräysvallan yrityksessä Zeamarine JV.

Keskittymä toteutetaan ostamalla uuden yhteisyrityksen osakkeita.

2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:

- Maritime Holdings: merirahtikuljetukset
- Zeaborn: yleisrahtikuljetukset
- Zeamarine JV: yleisrahtikuljetukset (linjaliikenne, osittainen linjaliikenne ja hakurahtiliikenne).

3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua sulautuma-asetuksen soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin.

Asia soveltuu mahdollisesti käsiteltäväksi menettelyssä, joka on esitetty komission tiedonannossa yksinkertaistetusta menettelystä tiettyjen keskittymien käsittelemiseksi neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 nojalla⁽²⁾.

4. Komissio pyytää kolmansia osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautuksissa on aina käytettävä seuraavaa viitettä:

M.8992 – Maritime Holdings / Zeaborn / Zeamarine JV

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1 ("sulautuma-asetus").

⁽²⁾ EUVL C 366, 14.12.2013, s. 5.

Huomautukset voidaan lähettää komissiolle sähköpostitse, faksilla tai postitse. Yhteystiedot:

Sähköposti: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faksi: +32 22964301

Postiosoite:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä
(Asia M.8974 – Procter & Gamble / Merck Consumer Healthcare Business)
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)
(2018/C 267/05)

1. Komissio vastaanotti 20. heinäkuuta 2018 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä.

Ilmoitus koskee seuraavia yrityksiä:

- The Procter & Gamble Company (P&G, Yhdysvallat)
- Merck KGaA:n terveydenhuollon kuluttajatuotteista vastaava osasto (Merckin käsikauppaliiiketoiminta, Saksa).

P&G hankkii sulautuma-asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettua määräysvallan Merckin käsikauppaliiiketoiminnasta.

Keskittymä toteutetaan ostamalla osakkeita ja arvopapereita.

2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:

- P&G: kuluttajatuotteiden, kuten tekstiilien- ja kodinhoitotuotteiden, kauneuden- ja terveydenhoitotuotteiden sekä hygienia- ja kipu- ja kipulääkkeiden, maailmanlaajuinen tarjonta
- Merckin käsikauppaliiiketoiminta: terveydenhuollon kuluttajatuotteiden, kuten vitamiinien ja kivennäisaineiden, hengitystie- ja kipulääkkeiden, ruoansulatuskanavan lääkkeiden sekä ihonhoitotuotteiden, maailmanlaajuinen tarjonta.

3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua sulautuma-asetuksen soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin.

4. Komissio pyytää kolmansiä osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolle 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautuksissa on aina käytettävä seuraavaa viitettä:

M.8974 – Procter & Gamble / Merck Consumer Healthcare Business

Huomautukset voidaan lähettää komissiolle sähköpostitse, faksilla tai postitse. Yhteystiedot:

Sähköposti: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faksi: +32 22964301

Postiosoite:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1 ("sulautuma-asetus").

ISSN 1977-1053 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-2490 (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

FI